**Giuliana D’Oro**



Current location:Rome

Telephone: +39 366 72 32 608

E-mail: giuliana.doro@uniroma1.it

Date of birth: 22/01/1992

page1image28695328

**PROFESSIONAL EXPERIENCE**

Nov 2018 – (present) **Università degli studi di Roma “La Sapienza”** (Rome, Italy) • Phd Student in Slavic Studies

Oct 2017 – Gen 2018 (3 Months) **A Manzoni & C. Spa** (Rome, Italy) • Junior Account

Feb 2017 – July 2017 (5 Months) **Jaroslavl’ State University “Demidov”** (Jaroslavl’, Russia) • Italian Teacher (Stage)

Mar 2016 – July 2016 (5 Months) **Università degli studi di Roma “La Sapienza”** (Rome, Italy) • Library employee (Stage)

Gen 2016 – Feb 2016 (2 Months) **Aracne Editrice int.le Srl** (Pomezia, Italy) • Proofreader (Stage)

Oct 2015 – Oct 2015 **International Courtial Srl** (Rome, Italy), • Touristic guide – German speaker

**EDUCATION**

2015–2018 **MASTER’S DEGREE IN LITERATURE AND TRANSLATION, with honors**

Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, Rome, Italy  
Final degree mark: 110/110 cum laude.  
Graduation thesis: SEMANTIC FIELDS, THEMES, MOTIVS AND INTERTEXTUAL RELATIONS IN THE ROMANCE "DOKTOR žIVAGO"

2011 – 2015 **BACHELOR’SDEGREE IN LITERATURE AND TRANSLATION**

Università degli Studi di Roma “La Sapienza”, Rome, Italy  
Final degree mark: 107/110.  
Graduation thesis: DEVIL IN THE ROMANCE “FAUST” AND “MASTER I MARGARITA”

July 2010 -**HIGH SCHOOL DIPLOMA IN CLASSIC STUDIES**

Liceo Classico “Plinio Seniore”, C/mare di Stabia, Italy

**STUDIES AND RESEARCHES ABROAD**

**ERASMUS:** at University of Wien, Wien (Austria) – March 2014 (Duration: 5 Months)  
**SCOLARSHIP EXTRA-UE:** at Tomsk Polytechnic University, Tomsk (Russia) – March 2015 (Duration: 4 Months) **ERASMUS+:** at Freie University of Berlin, Berlin (Germany) – October 2016 (Duration: 5 Months)  
**SCOLARSHIP EXTRA-UE**: at Jaroslavl’ State University “Demidov”, Jaroslavl’ (Russia) – February 2017 (Duration: 4 Months)

**ICATAT - Institute for Caucasica-, Tatarica- and Turkestan Studies,** Magdeburg (Germany) 19/02/2019 – 22/02/2019

**Russian State Library**, Moscow (Russia) – 09/09/2019 – 05/12/2019

**Russian National Library**, St Petersburg, (Russia) – 26/01/2020 – 08/02/2020

**Virtual Summer Research Laboratory at Russian, East European and Eurasian Center**, University of Illinois at Urbana-Champaign – 15/06/2020 – 15/09/2020

**Visiting scholar remotely at Davis Center for Russian and Eurasian studies, Harvard University,** Cambridge (United States of America) – 01/09/2020 – 01/01/2021

Participation in the webinar “Emerging Voices in REEES Series” at **Macmillan Center, Russian, East European, & Eurasian Studies, Yale University** with a speech entitled “The Tatar-Russian Intercultural Dialog through the pages of Ismail Bey Gasprinskii’s ‘Perevodčik-Tercüman’ – 04/03/2021

**LANGUAGES**

**Italian**: Mother tongue

**Russian:** (B2)  
**English**: (B2)  
**German**: (B1/2) **Tatar:** (A1)

**OTHER SKILLS**

**Microsoft Office:** Word, Excel, Power Point (advanced)

**Indesign** (basic)  
**Latex** (basic)  
**SAP** (basic)

Teamwork, good communication and public speaking skills

**ACADEMIC AWARDS**

16/05/2019 - "**Excellent Graduates**" Award from the University of Rome La Sapienza

**PUBLICATION**

G.D’Oro, *Faustovskij “kod” v romane M.A.Bulgakova “Master i Margarita”*, Filologičeskie čtenja Jargu im.P.G.Demidova, Jaroslavskij gosudarstvennyj universitet im.P.G.Demidova, Jaroslavl’, pp.138-142

G.D’Oro, *On the 19th Century Crimean Tatar Migration: Ismail Gasprinskij's point of view in the pages of the journal Perevodčik-Teržiman*, The Annual Kurultai of Endangered Cultural Heritage, Anticus Press, Costanta, ISSN 2668-3474, pp.35-62

(In press) G.D’Oro, *Beyond the Frontier: the Rewriting of the Tatar Folk Tradition in Medina Mamleev’s* Witz und Weisheit der Tataren, Le Frontiere dell’Est. Atti di Convegno, Mimesis, Milano, 2020

(In press) G.D’Oro, *The Role of the Russian Language in the Muslim Question of the XIX-XX centuries*, Academic Journal of Modern Philology, Uniwersytet Wroclawski, 2020-2021

(In press) G.D’Oro, Ismail Bey Gasprinskii’s “Perevodchik-Tercüman” as Expression of the Tatar-Russian Intercultural Dialog, Conference Proceedings of the 17th Young Forum of Slavic Literary Studies at Ruhr Universität Bochum, 24-25 September 2020

(In press) G.D’Oro, La costruzione narrativa della città ideale quale segno di aspirazione al cambiamento: *Tajnstvennaja strana* di Ismail Gasprinskij, Conference Proceedings of the Graduate Conference “La città che cambia: rappresentazioni metafore, memoria” at University of Naples “L’Orientale”, December 2020

**CERTIFICATE**

**Russian Intensive Course at Russian Language school of Moscow State University**, 2019

**Tatar Language for beginners**, offred by Kazan Federal University, held in Moscow, 2019

**Vzaimodejstvie jazykov i kul’tur: sochranjaem i rasširjaem svojo identičnost’, na primere izučenija tatarskogo jazyka kak rodnogo i inostrannogo**, Tomskij Gosudarstvennyj Universitet (Corso online della durata di sei settimane di cultura e basi di lingua tatara), 2019

**Austrian German Language Diploma (OSD)**, B1.2 Level, 2014

I authorize the use of my personal data according to Legislative Decree N°196/03